





# November 19, 2023

## 9th Sunday of Luke

Saints of the Day: Obadiah the Prophet, Barlaam of Caesarea

### WELCOME TO ALL VISITORS!!!

Thank you for worshipping with us!!! Please join us for fellowship immediately following The Divine Liturgy. For those visiting an Orthodox Church for the first time, please be aware that Holy Communion is a sign of unity of faith which is only offered to Baptized or Chrismated Orthodox Christians. All present are welcome, and encouraged, to receive the antidoron (bread given to those who do not/are not able receive Holy Communion) which is distributed at the end of the service. For those interested in learning more about the Orthodox Christian faith, please feel free to speak with Fr. Demetri after the service.

**WE ENCOURAGE EVERYONE TO FOLLOW ALONG AND PARTICIPATE  
IN THE DIVINE LITURGY WITH THE BOOKS PROVIDED!!!**

### WEEK IN PREVIEW

<u>Sun, Nov 19</u>	<u>Mon, Nov 20</u>	<u>Tues, Nov 21</u>	<u>Wed, Nov 22</u>
<i>Orthros</i> 8:30am <i>Divine Liturgy</i> 9:30am Anagennesis General Assembly AHEPA & DOP Installation 3pm	Basketball Grades 3/4 Coed 5:30pm Grades 7/8 & HS Boys 6:45pm	<i>Presentation of the Mother of God in the Temple</i> <i>Divine Liturgy</i> 9:30am  Library Memory Project Picture ID by Zoom 7pm	NO Bible Study  NO Greek Preschool  Girl Scouts 6pm
<u>Thurs, Nov 23</u>	<u>Fri, Nov 24</u>	<u>Sun, Nov 26</u>	
Happy Thanksgiving! Office is Closed	Absentee Ballots due in office by 4pm	<i>Orthros</i> 8:30am <i>Divine Liturgy</i> 9:30am  BOD Elections 11:30am – 2:30pm	

*Altar candles are provided in loving memory of her parents Elias (25 years) & Agoritsa (3 years) Apostolos and her sister Eleni Apostolos (7 years) by Roula Gekas.*  
*Altar candles for the Divine Liturgy on Tuesday November 21 are provided in loving memory of Evangelos B. Tsingos by Vasso Tsingos and family.*

# Hymns Chanted Following the Small Entrance

## Resurrectional Hymn in the Grave Tone

Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον· ἠνέφξας τῷ ληστῇ τὸν Παράδεισον· τῶν Μυροφόρων τὸν θρῆνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις κηρύττειν ἐπέταξας, ὅτι ἀνέστης Χριστὲ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

You destroyed death by Your Cross, You opened Paradise to the Robber. You turned the Myrrh-bearing Women's lament into joy, and You commanded Your Apostles to preach that You rose, O Christ God, granting the world the great mercy.

## Anthem of St. George in the Fourth Tone

Ὡς τῶν αἰχμαλώτων ἐλευθερωτής, καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστής, ἀσθενούντων ἰατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος, Τροπαιοφόρε Μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Liberator of captives and defender of the poor, physician of the sick and champion of kings, oh Trophy-bearer and Great Martyr George, intercede with Christ our God, that our souls be saved.

## Seasonal/Kontakion Hymn in the Fourth Tone

Ὁ καθαρῶτατος ναὸς τοῦ Σωτῆρος, ἡ πολυτίμητος παστὰς καὶ Παρθένος, τὸ ἱερὸν θησαύρισμα τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, σήμερον εἰσάγεται, ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου, τὴν χάριν συνεισάγουσα, τὴν ἐν Πνεύματι Θείῳ· ἣν ἀνυμνοῦσιν Ἄγγελοι Θεοῦ· Αὕτη ὑπάρχει σκηνὴ ἐπουράνιος.

The Savior's most pure and immaculate temple, the very precious bridal chamber and Virgin, who is the sacred treasure of the glory of God, on this day is introduced into the House of the Lord, and with herself she brings the grace in the divine Spirit. She is extolled by the Angels of God. A heavenly tabernacle is she.

# SCRIPTURE READINGS

## Ephesians 2:14-22

Brethren, Christ is our peace, who has made us both one, and has broken down the dividing wall of hostility, by abolishing in his flesh the law of commandments and ordinances, that he might create in himself one new man in place of the two, so making peace, and might reconcile us both to God in one body through the cross, thereby bringing the hostility to an end. And he came and preached peace to you who were far off and peace to those who were near; for through him we both have access in one Spirit to the Father. So then you are no longer strangers and sojourners, but you are fellow citizens with the saints and members of the household of God, built upon the foundation of the apostles and prophets, Christ Jesus himself being the cornerstone, in whom the whole structure is joined together and grows into a holy temple in the Lord; in whom you also are built into it for a dwelling place of God in the Spirit.

## Εφεσιους 2:14-22

Ἀδελφοί, Χριστός ἐστὶν ἡ εἰρήνη ἡμῶν, ὁ ποιήσας τὰ ἀμρότερα ἐν, καὶ τὸ μεσότοιχον τοῦ φραγμοῦ λύσας, τὴν ἐχθραν ἐν τῇ σαρκὶ αὐτοῦ, τὸν νόμον τῶν ἐντολῶν ἐν δόγμασιν, καταργήσας· ἵνα τοὺς δύο κτίσῃ ἐν ἑαυτῷ εἰς ἓνα καινὸν ἄνθρωπον, ποιῶν εἰρήνην, καὶ ἀποκαταλλάξῃ τοὺς ἀμφοτέρους ἐν ἐνὶ σώματι τῷ θεῷ διὰ τοῦ σταυροῦ, ἀποκτείνας τὴν ἐχθραν ἐν αὐτῷ· καὶ ἐλθὼν εὐηγγελίσαστο εἰρήνην ὑμῖν τοῖς μακρὰν καὶ τοῖς ἐγγύς· ὅτι δι' αὐτοῦ ἔχομεν τὴν προσαγωγὴν οἱ ἀμφοτέροι ἐν ἐνὶ πνεύματι πρὸς τὸν πατέρα. Ἄρα οὖν οὐκέτι ἐστὲ ξένοι καὶ πάροικοι, ἀλλὰ συμπολιταὶ τῶν ἁγίων καὶ οἰκεῖοι τοῦ θεοῦ, ἐποικοδομηθέντες ἐπὶ τῷ θεμελίῳ τῶν ἀποστόλων καὶ προφητῶν, ὄντος ἀκρογωνιαίου αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐν ᾧ πᾶσα οἰκοδομὴ συναρμολογουμένη αὖξαι εἰς ναὸν ἅγιον ἐν κυρίῳ, ἐν ᾧ καὶ ὑμεῖς συνοικοδομεῖσθε εἰς κατοικητήριον τοῦ θεοῦ ἐν πνεύματι.


## Luke 12:16-21

The Lord said this parable: "The land of a rich man brought forth plentifully; and he thought to himself, 'What shall I do, for I have nowhere to store my crops?' And he said, 'I will do this: I will pull down my barns, and build larger ones; and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, 'Soul, you have ample goods laid up for many years; take your ease, eat, drink, be merry.' But God said to him, 'Fool! This night your soul is required of you; and the things you have prepared, whose will they be?' So is he who lays up treasure for himself, and is not rich toward God." As he said these things, he cried out: "He who has ears to hear, let him hear."

## Λουκαν 12:16-21

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἀνθρώπου τινὸς πλουσίου εὐφόρησεν ἡ χώρα· καὶ διελογίζετο ἐν ἑαυτῷ λέγων· τί ποιήσω, ὅτι οὐκ ἔχω ποῦ συνάξω τοὺς καρπούς μου; καὶ εἶπε· τοῦτο ποιήσω· καθελῶ μου τὰς ἀποθήκας καὶ μείζονας οἰκοδομήσω, καὶ συνάξω ἐκεῖ πάντα τὰ γενήματά μου καὶ τὰ ἀγαθὰ μου, καὶ ἐρῶ τῇ ψυχῇ μου· ψυχὴ, ἔχεις πολλὰ ἀγαθὰ κείμενα εἰς ἔτη πολλά· ἀναπαύου, φάγε, πίε, εὐφραίνου. εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ Θεός· ἄφρον, ταύτῃ τῇ νυκτὶ τὴν ψυχὴν σου ἀπαιτοῦσιν ἀπὸ σοῦ· ἃ δὲ ἡτοίμασας τίνι ἔσται; οὕτως ὁ θησαυρίζων ἑαυτῷ, καὶ μὴ εἰς Θεὸν πλουτῶν.





*Oh, What Fun!*

PLEASE JOIN US FOR A

**GINGERBREAD HOUSE**

**DECORATING PARTY**

**\$25.00/FAMILY**

DEC 1st 81 George Community Center  
650 Hanover Street  
Manchester, NH

4:30PM-  
10:00PM

RSVP BY NOVEMBER 29th

@603-622-9113

DINNER, DESSERT & ACTIVITIES

# Deep Dive Into Scripture

Reflections on Luke 12:16-21 from St. Basil the Great

12: 18 “ ‘I will take down my storehouses’. You do rightly. I would say the same myself. For well worthy of destruction are the storehouses of injustice. Tear down with your own hands what you have so unjustly built up. Destroy those granaries from which no one returns comforted. Throw down the roofs. Demolish the walls. Expose the withered corn to the sun. Lead from their prison the riches held fast in bonds. Open to the world the dark caves of mammon!

His heart is tormented, devoured with anxiety. For what rejoices others brings pain to the avaricious. He does not rejoice at his storehouses stuffed full. The overflowing riches which his storehouses are unable to hold are a torment to his soul, lest perhaps the overflow should bring some of their blessing to those in want!”

12:19 “Do not sell at high prices and take advantage of those and want. Beware of waiting for a famine before you open your storehouses. Do not look to famine to make money, nor to the common want for your private gain. Do not become a dealer in human misery. Do not try to make money out of the anger of God. You with your eyes ever on money, do you never take a look at your fellow man? You know well the face of a coin, and you can tell a true from a false one, but you know not your brother in his time of need.”

12:20 “you are in dread lest other men should have a share in the fruit you possess. You take thought within your unworthy soul, not as to how you will give the poor what they hunger for, but how you, take everything, may deprive all others of the help of them. They stood near him who would demand his soul of him; and he took thought within himself of food! That very night he was snatched away – indeed, just when he had begun to imagine to himself the



delights and the enjoyment of his possessions! It was permitted him to take thought of everything, to make known openly what was in his mind, that he might receive a sentence worthy of his character.

12:21 “Are you not a grasper of everything? Are you not a robber? You who treat as absolutely yours what you receive that you might dispense to others. He who strips another man of his clothing, is he not called a robber? And he who does not clothe the naked when he could, should he not be called the same?

That bread you hold in your clutches, that belongs to the starving.

That cloak you keep locked in your wardrobe, that belongs to the naked.

Those shoes that are going to waste with you, they belong to the barefooted.

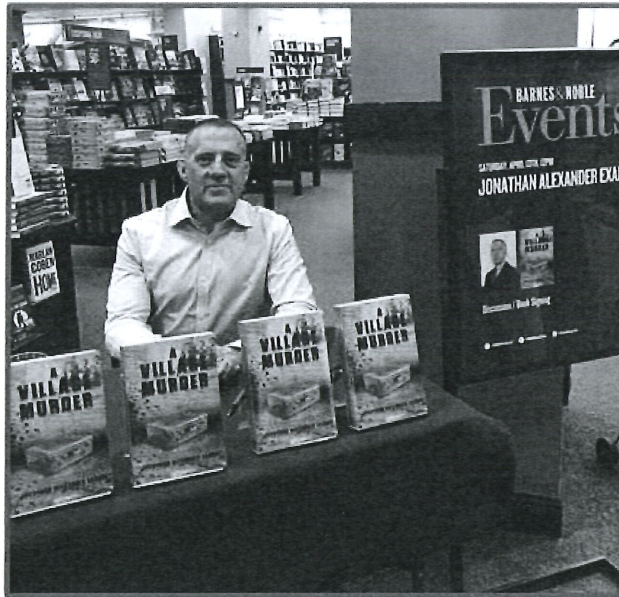
The silver you buried away, that belongs to the needy.

Whomsoever you could have helped and did not, to so many have you been unjust. I have spoken to you as best as I could. For you who respond, the blessings are ready that were promised you. For you who do not respond, the sentence is already written; and I pray most earnestly that, reflecting upon this bitter counsel I am giving you, you may escape those penalties; that your riches may become instead the price of your redemption, and that you also may attain to those heavenly good things.”



The St. George Library – Speaker Series

A presentation by author **Jonathan Exaros**  
on A Village Murder



*On Sunday, December 3, 2023 after coffee hour, the St. George Library Speaker Series will welcome author Jonathan Exaros as he discusses his book, "A Village Murder" and takes us on a journey from the villages of Pentalofos and Avgerinos in Greece, to Manchester, NH and Marlboro, MA.*

**Sunday, Dec. 3, 2023 at 12:15pm**

In the Library, following the coffee hour. Admission is free.

St. George Greek Orthodox Cathedral

650 Hanover St.

Manchester, NH 03104

603-622-9113

[Library@StGeorgeNH.org](mailto:Library@StGeorgeNH.org)



# **ANAGENNESIS LADIES SOCIETY**

## **SWEET TREATS TO GO**



### **PASTRY PLATTER**

**KOURAMBIETHES, BAKLAVA, KOULOURAKIA**

**\$20.00**



**KOULOURAKIA 6 FOR \$5.00**



**ON SALE SUNDAY, NOVEMBER 12 AT THE FRIENDS GIVING  
LUNCHEON**

**AND**

**NOVEMBER 19, AT OUR GENERAL ASSEMBLY.**

**CASH AND CHECK ONLY, MADE OUT TO  
ANAGENNESIS LADIES SOCIETY**

## **THE MINISTRY OF MUSIC - OUR CHOIR**

Many people in our congregation are blessed with beautiful voices. You may stand near one of them in your pew; perhaps you yourself are one such person. Would you like to do more than just follow along with the choir in the singing of our worship? You are welcome to be a part of the choir, we would love to have you join us.

The choir accepts everyone, no matter what your musical level is. Help us create a sound that matches the beauty of our services. We will help you grow your knowledge of music.

For more information, please contact Cathy Moufarge: 603-669-4165 or 603-867-3323 or [cmoufarge@comcast.net](mailto:cmoufarge@comcast.net)





## PRAYER LIST

Pondering on the words of St. Paul, “Let no one seek his own, but each one the other’s wellbeing. (I Cor. 10:24).

*Give rest to the weary, visit the sick, support the poor, for this is also worship. Aphahat*

For any prayer concern (salvation, health, employment, stress and anxieties, etc.) please send baptismal names only to: [office@stgeorgenh.org](mailto:office@stgeorgenh.org)

We may not be able to help others materially or medically, but God does hear our prayers and always asks us to pray for each other and so build up the Body of Christ (Eph. 4:11-16).

**For health, recovery from illness and surgery:** Fr. Nicholas, Fr. Peter, Leah, Thomas, Soultana, Nick, Maura, Ernie, Dean, Vasilios, Rigley, Zachary, Rachel, Daniel, Kathy, Andrew, Jamie, Megan, Stephanie, Katherine, Christos, Maureen, Vasiliki, Maria, Faye, Emily, Nicole, Olivia, Georgia, Mark, James, Vasilios, Maria, Anna, Efthimios, Christopher, Katerina, Debra, Pavlos, Ken, Star, Maria, John, Chris, Anthony, Laurie, Emily, Kleoniki

**For comfort, spiritual help & strengthening of faith:** Pres. Patricia and family, Pres. Diane, Pres. Sophia, Pres. Dianthe, Barbara, Nancy, Amantha and Family, Maddie, Dino, Nick, Connie, Amy, Christopher, Joanna, Paris and Family, Helen & Jim and family, Mary

**For couples, parents, and their families:** Neal and Elena, Penelope & Florence, Teddy, Tracy & family, Christina & Casey, Melanie and Michael, Alex, Fr. George and Pres. Harriet

**For those engaged to be married:**

**For conceiving of children:**

**For childbearing:** Despina

**For those in the Armed Forces:** Benjamin, Michael, Gabriel, Felipe, Matt

**For those travelling abroad:**

**For those seeking employment:** Lia, Jillian, Nick



# PARISH ANNOUNCEMENTS

**SUNDAY SCHOOL TEACHERS: UNFILLED NEED** – Sign up today to share the teachings of our faith with the youth of St. George! Please reach out to Athena Bevan for more information on how you can help.

**ANAGENNESIS GENERAL ASSEMBLY** – Anagennesis General Assembly will be held today after church services.

**ST. GEORGE LIBRARY IS OPEN** – Please stop by the St. George Library after coffee hour. You might find an interesting book or newspaper to borrow.

**BOARD OF DIRECTORS ELECTION** – Next week, Sunday November 26, is the Election of the Board of Directors from 11:30am to 2:30pm. Absentee Ballots are available now and must be received in the office by 4pm on Friday, November 24.

**UPCOMING MEMORIALS** – December 24: Mark Adam (3 years)

**PROSFORA, PLEASE** – You are invited to make Prosfora to be used during the Sunday Services. Thank you for helping with this special need.

**WEEKLY BIBLE STUDY** – You are invited to join us next week for our weekly Bible Study which meets on Wednesdays at 11am in the Library. We do respect one's time and therefore the Bible Study will be one hour. If you are unable to join the morning session, please consider attending Bible Study at Assumption Church on Thursdays at 7pm. *Join these sessions next week as both are cancelled this week.*

**LEARN TO CHANT** – Fr. Andrew is continuing the Learn to Chant classes at Assumption Parish on Wednesdays at 7pm. Join them weekly to find out what chanting is all about. *NO Learn to chant on Wednesday November 22.*

**ST. PHOTIOS NATIONAL SHRINE 2023 ESSAY CONTEST** is accepting submissions through January 5, 2024. Winners will be chosen from each category and will receive an award of \$1,000: 13-15 year old participants and 16-19 year old participants. For more information, please scan this QR code.



**PAN HELLENIC SCHOLARSHIPS** – Apply online through January 31, 2024 for this scholarship. For application, qualification criteria, requirements, and guidelines, scan this QR code. For more information regarding the scholarship program, contact Elizabeth Danielides at edanielides@panhellenicsf.org.



~::~~ GREGORY THE WONDERWORKER ~::~~

**G**regory the Wonderworker is often referred to as a “Second Moses.” Born in the city of Pontus of wealthy and eminent parents in 203 A.D. Gregory, whose given name was Theodore, grew up receiving the best of educations. He was extremely interested in philosophy, but somehow felt the Greek and Egyptian thought of his time was not complete or fulfilling for his intellectual needs. He went off to study in Alexandria, where he fell under the influence of Origen and other Christian teachers. The young scholar soon embraced Christianity and was baptized into the faith, taking the name of Gregory.

By the time Gregory returned to his home region of Neocaesarea, he had but one goal to fulfill: winning souls for Christ. A gathering of fellow Christians found that they were only 17 in number! Indeed, Gregory had his work cut out for him. A lesser man would have been discouraged, but Gregory was not a lesser man! He was consecrated bishop and soon his tiny flock began to grow. It is said that Gregory had the power to drive away evil spirits and to heal illnesses and diseases. When a plague hit Asia Minor in 253 A.D., Gregory tirelessly ministered to those suffering its effects. His inspiring example led to the conversion of thousands of pagans.

Gregory fell asleep in the Lord in 270 A.D. At the time of his death, the spiritual environment of his city had been completely reversed. Now there were only 17 pagans to be found in what this “Second Moses” had molded into a vibrant Christian community.

*The Orthodox Weekly Bulletin* . . . . . Vestal, Cliffwood, New Jersey . . . . . Litho in U.S.A.

## St. George Greek Orthodox Cathedral

650 Hanover Street, Manchester, NH 03104

Please visit our website: [www.stgeorgenh.org](http://www.stgeorgenh.org)

Office Telephone: (603) 622-9113 E-mail: [office@stgeorgenh.org](mailto:office@stgeorgenh.org)

Fr. Demetrios Costarakis, Cathedral Dean

Father's E-mail: [frdcostarakis@stgeorgenh.org](mailto:frdcostarakis@stgeorgenh.org)

### Lord's Day (Sunday) Services:

Orthros/Matins: 8:30 a.m.      Divine Liturgy: 9:30 a.m.

*An electronic copy of this bulletin is available on the website.*